



NAPIA

VOL.49 2019년 12월호

(한국어판 NAPIA VOL.11 창간 2017년 6월)



NAPIA는 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회가 발행하는 외국인을 위한 홍보지입니다.

발행 : 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회

공익재단법인 나가사키현 국제교류협회 소개

나가사키현 국제교류협회를 알고 계신가요?

저희들은 나가사키와 다양한 나라를 잇는 가교 역할을 하고 있으며 국제교류 및 나가사키 생활에 관한 다양한 정보를 제공하고 있습니다.

매주 월요일부터 금요일, 9시부터 17시 30분까지 열려있습니다.

(토/일/공휴일 제외)

자유롭게 들러주세요!



'좋아요!'와 '팔로우'
많이 많이 해주세요!!



Facebook



★Facebook 페이지 URL : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>

★나가사키현 국제교류협회 웹사이트 URL : https://www.nia.or.jp/record_ko/

《제 21 회 나가사키 국제협력·교류 페스티벌을 올해도 개최했습니다!》

2019년 10월 27일(일) 11:00~16:00, 나가사키현청에서 제 21회 나가사키 국제협력·교류 페스티벌을 개최했습니다. 현청에서 개최하는 것은 처음이었지만 다행히도 날씨가 좋았기 때문에 2천 명이 넘는 분들께서 엔트런스홀과 야외공간을 가득 메워주셨습니다. 이번에도 세계 각국의 요리와 현대의 국제협력·교류단체의 활동내역을 전시한 부스 등 34개의 단체가 참가하여 여러 각도에서 타 문화를 이해할 수 있는 시간을 가질 수 있었습니다.

'기모노를 입고 다도를 체험해요' 코너에는 외국인 방문객을 비롯하여 아이부터 어른까지 많은 분들이 찾아주셨어요. 색색의 기모노 중에서 마음에 드는 한 벌을 입고 다도 체험을 하며 일본 전통문화의 우수함과 말차의 맛을 알아가는 시간을 가질 수 있었습니다.

내년 제 22회 나가사키 국제협력·교류 페스티벌도 기대해주세요!♪



《외국인을 위한 전문가 상담회·출장상담회》

나가사키현에 거주하고 있는 외국인을 대상으로 체류자격, 법률, 취업 등의 고민에 대한 전문상담회·출장상담회를 진행하오니 부담 없이 상담해주세요.

- 상담언어: 한국어, 영어, 중국어, 베트남어, 네팔어, 태국어, 인도네시아어, 타갈로그어 등 다언어로 상담합니다.
- 상담료: 무료
- 비공개로 진행되므로 안심하고 부담 없이 상담해주세요.
- 상담은 예약제이오나 당일 방문 상담 혹은 전화 문의도 가능합니다.



~전문가 상담회~

장 소: 데지마 교류회관 1층(나가사키시 데지마마치 2-11 나가사키현 국제교류협회 내)
전 화: 095-820-3377
※매월 넷째주 토요일에 개최되오나 상황에 따라 변경될 수 있으므로 홈페이지 또는 Facebook에서 일정을 확인해주세요.

~출장상담회~

일 시: 2020년 1월 11일(토) 12:00~15:00

장 소: 이키 섬 홀(나가사키현 이시키 고노우라초 혼무라후레 445)



일 시: 2020년 2월 8일(토) 12:00~15:00

장 소: 토요타마 문화회관(나가사키현 쓰시마시 토요타마마치 니이 370)

전 화: 080-2775-6505

주요 문의 내용



질문: 은행계좌를 개설하고 싶은데 어떻게 하면 되나요?

대답: 재류카드, 여권, 마이넘버카드(마이넘버카드 소지자의 경우), 연락 가능한 전화번호, 인감이 필요하며, 인감 대신 서명으로 계좌 개설이 가능한 곳도 있습니다. 일본어 의사소통을 요구하는 곳도 있지만, 일본어 가능자가 동행할 경우 처리해주는 은행도 있습니다. 또 일본에 6개월 이상 거주하지 않았을 경우에는 계좌 개설이 되지 않는 은행도 있습니다. 인터넷상에서 계좌를 개설할 수 있는 은행도 많고 그 중에서는 영어 대응이 가능한 곳도 있습니다.

재류카드의 유효기간이 3개월 미만인 경우는 계좌를 개설할 수 없습니다.

은행에 따라 계좌 개설 조건이 다르기 때문에 반드시 사전에 계좌를 개설하려는 은행에 문의해주시시오.

귀국 등의 이유로 일본을 떠나실 때는 반드시 계좌를 해약해 주십시오.



《현대의 각국 국제교류단체 이벤트 정보(2020년 1월~3월)》

나가사키 이문화 짬뽕 페스타

- 일시: 2020년 1월 18일(토) 12:30~16:00
- 장소: 나가사키 브릭홀 3층(나가사키시 모리마치 2-38)
- 주요 내용: (문화 체험·소개 부스)민족악기 연주 체험, 외국문화와 놀이 체험, 각국의 과자 체험 등 (스태이지 이벤트) 민족음악과 춤, 변극 등
- 문의처: 나가사키시 비서홍보부 국제과 전화: 095-829-1113



Youth Conference in Nagasaki 2019

- 일시: 2020년 2월 10일(월)~2월 12일(수)
- 장소: 국립 나가사키 원폭 사망자 추도 평화 기념관 지하 2층 교류라운지 (나가사키시 히라노마치 7-8)
- 주요 내용: 각국의 청년들이 모여 피폭지·피폭자를 알기 위한 평화 학습을 진행하고, 나가사키에서 평화 활동을 위해 힘쓰는 청년들과 의견 교환의 시간을 가진다. 프로그램 첫째 날 오후: 강의(강사가 진행) 프로그램 둘째 날 오전: 그룹별 테마 토의, 오후: 의견 정리 프로그램 셋째 날 오전: 토의 결과 보고
- 참가자: 해외 대학생 약 15명(국내 대학생도 참가)
※일반인도 관람할 수 있는 이벤트이니 많은 참여 부탁드립니다.
- 문의처: 국립 나가사키 원폭 사망자 추도 평화 기념관 전화: 095-814-0055



벚꽃놀이(Hanami)와 함께 하는 즐거운 국제교류(Cherry-Blossom Viewing Party)



- 일시: 2020년 3월 29일(일) 11:00~14:00(우천시 중지)
- 장소: 사이카이의 언덕 공원(나가사키현 사이카이시 세이히초 이노우라고 842)
- 주요 내용: 벚꽃놀이를 하며 인종과 언어의 벽을 허물고 교류할 수 있는 자리입니다. 점심식사 후에는 게임과 춤을 통해 영어 외의 다양한 언어를 접하며, 모든 참가자와 대화를 나눌 수 있도록 소그룹으로 나누어 진행됩니다.
- 신청방법: 참가를 희망하는 분은 QR 코드로 신청해주세요.
- 문의처: 언어교류연구소 히포패밀리클럽 사세보 전화: 090-9498-6319



나가사키시 국제교류원의 국제 이해 강좌

- 일시: 매월 3회 18:30~19:30(한국·미국·중국 각 한 명씩)
※일정은 매월 변경되므로 홍보 나가사키·나가사키시 국제과 홈페이지 또는 Facebook에서 확인해주세요.
- 장소: 나가사키 브릭홀 회의실 (나가사키시 모리마치 2-38)
- 주요 내용: 나가사키시의 국제교류원이 자국의 문화와 생활습관 등 매월 다른 테마에 대해 일본어로 이야기합니다. 예약·신청은 하지 않으셔도 되며, 요청이 있을 경우 출장강좌도 진행합니다.
- 문의처: 나가사키시 비서홍보부 국제과 전화: 095-829-1113



외국인을 위한 가이드북은 한국어·영어·중국어·베트남어로도 대응하고 있습니다!

본 협회에서는 현 내에 거주하는 외국인 여러분들께 도움이 되는 가이드북을 작성하여 무료로 배포하고 있사오니 참고해 주세요! 또한 모든 가이드북은 협회 홈페이지에도 게재되어 있습니다.

「나가사키 생활 가이드북」

나가사키 생활에 있어서 필요한 기본정보를 한 권에 정리했습니다. 체류에 관한 것과 시청, 지역 행정기관에서 할 수 있는 일, 일본의 교통 규칙, 쓰레기 처리 방법 등 일본에서 지켜야 할 규칙과 매너를 이 가이드북을 통해 알 수 있습니다. 나가사키에서 안심하고 풍요로운 생활을 보내기 위해서 꼭 필요한 한 권입니다!

URL: <https://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/seikatsu2019.pdf>



「병원에 갈 때 사용하는 책」

병원에 방문할 때 외국인 여러분들이 느끼는 불안한 마음을 덜어드리기 위해 만들었습니다. 병원에 갈 때 필요한 것, 병원의 종류, 증상을 설명하기 위한 그림과 신체 부위, 증상에 대한 표현 등이 게재되어 있습니다. 문진표도 들어있기 때문에 사전에 기입해두면 병원에서의 수속이 원활하게 진행될 것입니다. 얇고 크기가 작아 휴대하고 있으면 만일의 경우에 대비할 수 있습니다!

URL: <https://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/hospital2019.pdf>



「재해에 대비하여 꼭 알아둬시다!!」

피난소에 대한 새로운 정보가 추가되었어요! 이 가이드북에는 재해가 일어나기 전에 미리 준비해 둘 것과 발생했을 때의 대응 방법 등을 정리했습니다. 재해가 일어난 후에는 이미 늦습니다! 바로 지금, ‘재해가 일어나기 전에!!’ 읽어두어야 할 책입니다.

URL: <https://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/saigai2019.pdf>

주변 친구들에게도 알려주세요!

업무지원 자원봉사자 모집중!



※자세한 용은 홈페이지 (https://www.nia.or.jp/record_ko/) 또는 공식 페이스북 (<https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>)에서 확인해주세요.

NAPIA 에 대한 의견이 있으시면 저희에게 연락 바랍니다.

공익재단법인 나가사키현 국제교류협회

Nagasaki International Association

長崎市出島町 2-11 (나가사키시 데지마마치 2-11) TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : nia@nia.or.jp HP : <https://www.nia.or.jp/>

Facebook : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>